

WALTER

Halbautomatische und vollautomatische Stofflegemaschinen



SWS-Kombi-Digital mit Schwenkam-Einheber Modell STW

Abschneide-Legen
Zick-Zack-Legen
Schlauchware-Legen
oder kombiniert

WALTER

– Stofflegemaschinen

- **Einfache Bedienung**
- **Äußerst günstiger Komplettpreis**
- **Zuverlässig durch unkomplizierte Elektronik**
- **Auf fast alle Ausführungen ausbaufähig**

Über 45 Jahre Erfahrung auf dem Stofflegesektor standen bei der Konstruktion dieser **automatischen SWS-Stofflegemaschinen zur Verfügung**. Ganz bewußt hielten wir die **SWS - Maschinenserie** relativ einfach, aber modern. Dabei bieten wir **Komplett-Maschinen aller Legarten**, sowie die **Kombinierung bzw. Vorbereitung untereinander**. In der Regel ist alles, was zum einwandfreien Legen Ihrer Stoffe benötigt wird, in der Standardausführung enthalten.

So erreichten wir eine Preisklasse für sich und eine besonders **hohe Zuverlässigkeit**. Wie die außergewöhnliche Erfolge zeigen, ist uns diese Kombination zu Ihrem Vorteil bestens gelungen.

Unsere **unkomplizierte** und trotzdem **moderne Elektronik und Mechanik** hat ihre Zuverlässigkeit in der Praxis bereits vielfach bewiesen, und bewahrt Sie vor teuren und störenden Produktionsausfällen.

SWS - Ausstattungsmerkmale

Mit der Serie **SWS** wird durch ein stufenlos regelbares, Stoffvorgabesystem beim Abschneidelegen für **absolut spannungsfreies Legen** gesorgt. Dadurch sind keine Festhalter notwendig.

Serienmäßig sind wichtige Ausstattungsmerkmale wie zum Beispiel:

- Abschneidemaschinen mit elektro-automatischem abschneiden
- fotoelektrische Kantensteuerung,
- Windschutzvorhang (verhindert Herauswehen von besonders leichten Stoffen bei schneller Fahrt),
- automatische Rücklaufsperrung des Stofftransports (gewährleistet besonders hohe Genauigkeit der Lagenkanten),
- mechanische Hebung (manuell) der Legeaggregate, als Option auch mit Infrarotgesteuerter automatischer Hebung, für die optimale Anpassung an die jeweilige Lagenhöhe.
- elektrisches Lagenzählwerk, als Option auch programmierbar,
- Einfädelhilfe,
- Zick-Zack-Maschinen mit bedarfsgesteuertem Stofftransport, zwei automatisch arbeitenden Stofffängern und Einsinkbegrenzer

Bei auf "Kombi" vorbereiteten Legemaschinen oder "Kombimaschinen" lassen sich die selbsteinrastenden Legeaggregate in sekundenschnelle austauschen. Alle **SWS-Stofflegemaschinen** sind von einer Person leicht zu bedienen. Durch den Wegfall der bisherigen zweiten Legeperson wird sich diese Investition in kürzester Zeit amortisieren.

Die Längsführung der Maschine erfolgt durch die seit Jahren bewährte Führungsschiene und ist, wie die Laufschiene für den Mitfahrwagen des Vollautomaten, unter der Tischplatte angebracht. Die Tischplatte bleibt völlig frei von störenden Schienen. Dadurch kann fast jeder vorhandene Zuschneidetisch verwendet werden, der mindestens 25 cm breiter als das zu legende Material ist.

SWS-Stofflegemaschinen sind mit allem, was zum einwandfreien legen in den verschiedenen Ausführungen gebraucht wird, serienmäßig ausgerüstet.

Walter-Stofflegemaschinen sind als handgeschobene **SWS-Halbautomatik**, als elektrisch angetriebene **SWS-ELEKTRONIK**, oder **SWS-DIGITAL** lieferbar.

Standardausführung in 4 Legearten



- Auch zum Kombinieren untereinander
- Alle Legearten für halb- und vollautomatische Maschinen
- Aus jahrzehntelanger Erfahrung praxisnah entwickelt

SWS-A
Einweg-Strich mit Schneid-
aggregat ohne Fänger



SWS-AP
Paarweise im Strich mit
Zusatzaggregat Drehtisch



SWS-ZZ
Zick-Zack-Legen
mit Fänger



SWS-GS
Schlauchlegen im ZZ
ohne Fänger



SWS-KOMBI
Für 2, -3 oder 4 Legearten wahlweise,
durch austauschbare Wechselaggregate



Abbildung SWS -A- DIGITAL

ZZ-Legen:

Mit dieser Standardausführung kann der Stoff endlos in beide Legerichtungen mit bedarfsgesteuertem Stofftransport gelegt werden. Die beiden Stofffänger sind mit automatischen Einsinkbegrenzern ausgerüstet.

Zum Einstellen der Lagenlänge wird der bewegliche Fänger von der Maschine mitgenommen und ist mit einer Excenter-Schnellklemmvorrichtung versehen, welche nur von der Bedienseite aus betätigt wird.

Für besonders weiche und flauschige Stoffe empfehlen wir die infrarot gesteuerte Hebung (Option) des Legeaggregates.

Diese Maschinenausführung kann zum Weiterausbau auf Kombi (Abschneide- und / oder GS-Schlauchlegen) vorbereitet werden.



Abbildung SWS-GS-ELEKTRONIK

Kombi-Legen:

Diese Universalausführung vereinigt die Ausrüstung für Abschneide- und ZZ-Legen in einer Maschine. Das Umstellen der Legearten erfolgt durch einfachen Austausch der selbsteinrastenden Legeaggregate.

Diese Kombinierte Maschine kann auch auf die vierte Legemethode GS-Schlauchlegen im ZZ-Verfahren mit Breithalter erweitert werden.

Abschneide-Legen:

Mit dieser Standardausführung kann rechts auf links, oder mit Drehtisch (Option) rechts auf rechts paarig, in Strichrichtung, gelegt werden. Durch das stufenlos regulierbare Stoffvorgabesystem, werden auch dehnbare Stoffe ohne Festhalter, also absolut spannungsfrei gelegt. Eine durchgehende Andruckwalze ermöglicht, auch glatte Stoffe ohne Schlupf, zu legen.

Zum einfachen Einfädeln des Stoffanfanges wird die Andruckwalze ausgeschwenkt (Einfädelhilfe).

Die automatische Rücklaufperre und der Windschutzvorhang gewährleisten eine besonders hohe Genauigkeit des Lagenanfangs. Mit dem Schneideaggregat wird am Lagenende durch ein 10-Kant-Messer mit Hartmetall-Gegenmesser präzise und zuverlässig abgeschnitten. Anstelle der manuellen Höhenverstellung des Schneidaggregates kann die automatische Hebung (Option) mit Infrarot-Abtastung der Legehöhe geliefert werden.

Diese Maschinenausführung kann zum Weiterausbau auf Kombi (ZZ- und / oder GS-Schlauchlegen) vorbereitet werden.



Abbildung SWS-KOMBI-DIGITAL

GS-Schlauchlegen:

Mit dieser Standardausführung kann die gerollte oder gefaltete Schlauchware endlos über einen Breithalter zwischen zwei Vorschubwalzen im ZZ-Verfahren spannungsfrei ohne Fänger gelegt werden.

Im Serienumfang ist die infrarot gesteuerte Hebung des Legeaggregates, eine höhere Ausführung für Legehöhen bis zu 20 cm, sowie ein Aufsatz für gefaltete Schlauchware enthalten.

Diese Maschinenausführung kann zum Weiterausbau auf Kombi (Abschneide- und / oder ZZ-Legen) vorbereitet werden.



Vollautomatische Stofflegemaschinen der Mittelklasse Modell SWS-ELEKTRONIK

Die Zuverlässige mit dem optimalen Preis-Leistungsverhältnis für alle Anforderungen

Funktionsbeschreibung

Unsere SWS-ELEKTRONIK bietet den Einstieg in das vollautomatische Stofflegen mit viel Qualität und Präzision, zu erschwinglichen Preisen.

Die SWS-ELEKTRONIK ist erhältlich als reine Abschneide-, ZZ-, GS- Schlauchware- oder Kombinierte Legemaschine mit den Funktionen wie unter Seite 3 beschrieben.

Der elektronisch gesteuerte Antrieb befindet sich im Mitfahrwagen und läßt sich stufenlos auf dem übersichtlichen Steuerpult einstellen. Die Rechts- und Linksfahrgeschwindigkeit wird getrennt den jeweiligen Stoffbeschaffenheiten angepaßt und erreicht somit maximale Legeleistung. Das Abbremsen wird berührungslos gesteuert und erfolgt mit weichen Übergängen. Das Einstellen der Lagenlängen (auch bei Stufenlagen) erfolgt durch sekundenschnelles versetzen des beweglichen Längenanschlages mit Excenter-Schnellklemmung.

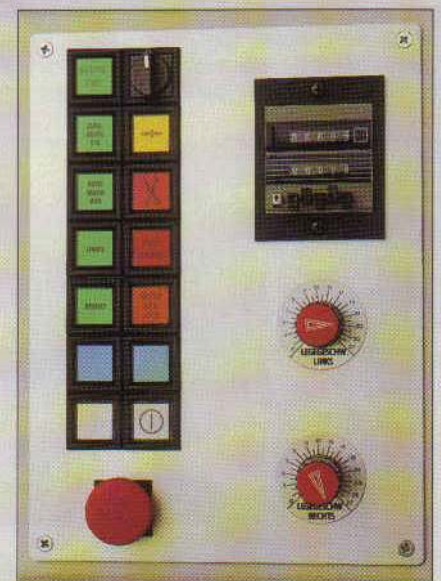
Die Mitfahreinrichtung ermöglicht eine bequeme Fehlererkennung in der Stoffbahn und leichtes Erreichen der Bedienelemente.

Eine Sicherheitsabschaltung über Fotosensoren erkennt berührungslos eventuelle Hindernisse im Fahrbereich der Maschinenhaube oder der Mitfahreinrichtung (ohne zusätzliche Bügel) und unterbricht den Fahrbetrieb automatisch.

Im außergewöhnlichen Fall einer Störung des Fahrtriebs, kann die komplette Mitfahreinrichtung mit dem Fahrtrieb, einfach abgekuppelt werden. Bis zur Fehlerbeseitigung kann die Produktion halbautomatisch im Handschiebebetrieb aufrecht erhalten werden. Dieser Vorteil könnte Ihnen unter Umständen teure und lästige Produktionsausfälle ersparen.



Abb. Modell SWS-A-ELEKTRONIK



Steuerpult SWS-ELEKTRONIK

Übersichtlich eingeteilte Tastatur mit Leuchttastern und als Option programmierbares Lagenzählwerk.

Vollautomatische Stofflegemaschinen der gehobenen Mittelklasse mit Digitalsteuerung Modell SWS-DIGITAL



Die Komfortable mit höchster Legeleistung, preiswert und programmierbar für alle Anforderungen

Funktionsbeschreibung

Unsere SWS-DIGITAL ist die Weiterentwicklung und Verbesserung der seit vielen Jahren bewährten SWS-ELEKTRONIK.

Die SWS-DIGITAL ist erhältlich als reine Abschneide-, GS-Schlauchware- oder Kombinierte Legemaschine mit den Funktionen wie unter Seite 3 beschrieben.

Durch den Einsatz eines Kleincomputers in Verbindung mit Digitalsteuerung konnte der Komfort, die Legepräzision und die Legeleistung nochmals erhöht werden.

Die wichtigen Details sind unter anderem, das Wegfallen jeglicher Bremskurven und Endanschläge. Der Kleincomputer errechnet in Abhängigkeit zur Legegeschwindigkeit immer den optimalen Bremsweg. Die Vorteile sind noch weiches Abbremsen und Anhalten.

Mehrere Programme können mit Lagenanzahl und Lagenlänge, millimetergenau in den unkomplizierten Kleincomputer eingetippt werden. Wahlweise kann die Lagenlänge auch durch Abfahren der Zeichenlänge programmiert werden. Nach der automatischen Stoppschaltung beim vorzeitigen Stoffrollenende, oder beim Erreichen des Programmendes, kann eine frei programmierbare Beladefahrt abgerufen werden.

Alle diese Details ergeben optimale Legeleistung bei höchstem Komfort und einem exzellenten Preis-Leistungsverhältnis.



Abb. Modell SWS -A- DIGITAL



Steuerpult SWS-DIGITAL

Folientastatur für Kleincomputer zur Programmierung und Leuchttastatur für Maschinenfunktionen.

WALTER

Halbautomatische Stofflegemaschinen der Einsteigerklasse Modell SWS

Die Flexible mit einmaligen Ausstattungsmöglichkeiten für alle kleineren Produktions-Anforderungen

Funktionsbeschreibung

Unsere handgeschobene SWS-Halbautomatik ist der Einstieg in den rationellen Zuschnitt, mit den bereits bekannten Ausstattungsmerkmalen.

Die SWS-Halbautomatik ist erhältlich als reine Abschneide-, ZZ-, GS-Schlauchware- oder Kombinierte Legemaschine mit den Funktionen wie unter Seite 3 beschrieben.

Beim Einsatz dieser Stofflegemaschine erreichen Sie eine bedeutend höhere Legeleistung und Legegenauigkeit. Durch die Einsparung der bisherigen zweiten Legeperson wird eine Amortisation von weniger als einem Jahr erreicht.

Trotz solider Bauweise der SWS-Stofflegemaschinen erreichten wir einen extremen Leichtlauf. Einer vorzeitigen Ermüdung der Bedienungsperson durch kleine Schiebekräfte, wird hierdurch wirksam entgegengewirkt.

Auf Knopfdruck können sämtliche automatischen Maschinenfunktionen durchgeführt werden.

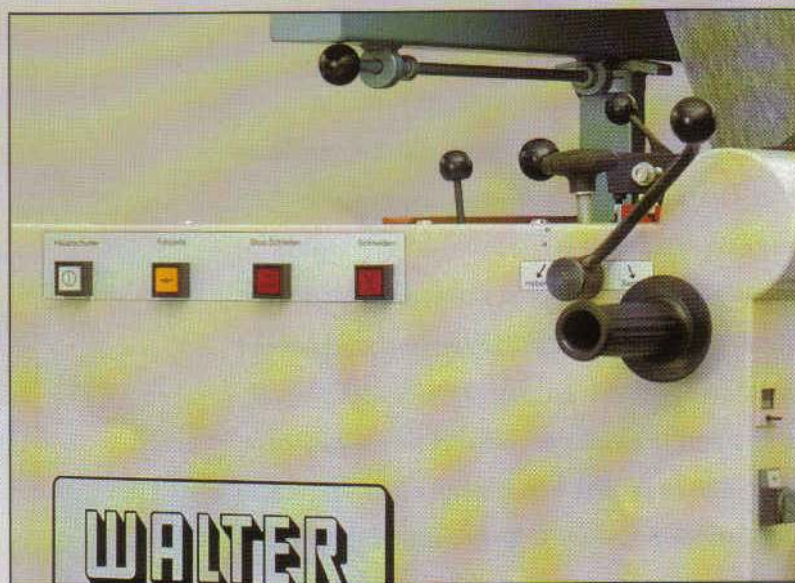
Das Einstellen der Lagenlängen erfolgt durch sekundenschnelles Umsetzen des Längenschlages mit Excenter-Schnellklemmung.

Flexibilität zeigt diese SWS-Legemaschine durch eine Vorbereitung zum späteren Ausbau (Option) auf eine vollautomatische SWS-ELEKTRONIK, oder auch Kombi-Maschine.

Dieses einmalige Ausstattungsmerkmal ermöglicht die Verteilung der Investitionen und Anpassung an Ihr geändertes Produktionsvolumen, ohne Mehrpreis gegenüber einer vollautomatischen SWS- oder Kombi-Legemaschine.



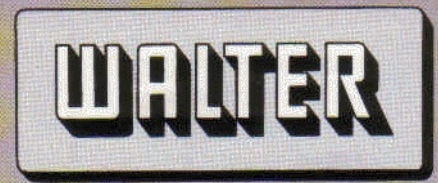
Abb. Modell SWS -A



Bedienungselemente SWS

Übersichtlich mit Leuchttasten und elektrischem Längenzählwerk.

Elektrischer Stoffrolleneinheber Modell STW



Der Komfortable mit dem Plus an Arbeitserleichterung, für bequeme Maschinenbeschickung

Funktionsbeschreibung

Durch den Einsatz des WALTER Stoffrolleneinhebers Modell STW ergibt sich ein bedeutender Rationalisierungseffekt bei gleichzeitiger Entlastung Ihres Personals.

Die Schwenkarme werden durch einen starken Getriebemotor angetrieben. Kurz vor dem Erreichen der Einhebeposition schaltet der Einheber automatisch auf eine langsamere Geschwindigkeit. Dadurch wird die Stoffrolle sanft und schonend in die Legemaschine eingelegt und herausgenommen.

Aufgrund der stufenlos verstellbaren Schwenkarme kann die Stoffrolle auch vom Fußboden aus aufgenommen werden. Der WALTER-Stoffrolleneinheber Modell STW ist deshalb für alle Stofflegemaschinen (auch Fremdfabrikate) passend.



Abb. Modell STW

Technische Daten der Standardmaschine 1600	SWS	SWS-EL	SWS-DIGI	STW
max. Stoffrollengewicht	ca. 80 kg	ca. 80 kg	ca. 90 kg	ca. 120 kg
Rollendurchmesser (Standard)	ca. 500 mm	ca. 500 mm	ca. 500 mm	ca. 800 mm
Maschinengewicht (inkl. Mitfahreinrichtung)	ca. 150 kg	ca. 220 kg	ca. 220 kg	ca. 115 kg
max. Legegeschwindigkeit*	manuell	ca. 80 m/min	ca. 90 m/min	
Abschneidedauer / Einhebedauer	ca. 3 sek.	ca. 3 sek.	ca. 3 sek.	ca. 10 sek.
erforderliche Tischlänge = max. Legelänge +	+ 1,30 m	+ 2,0 m	+ 2,0 m	+ 0,7 m
Anschlußwert	0,3 kW	0,7 kW	0,7 kW	0,55 kW
Betriebsspannung / Frequenz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	380 V/50 Hz
Längs- und Endkantengenauigkeit*	± 2 mm	± 2 mm	± 2 mm	
Legehöhe (Standard)	ca. 150 mm	ca. 150 mm	ca. 150 mm	
Arbeitsbreite (Standard)	1650 mm von 100 mm zu 100 mm abgestuft			
erforderliche Tischbreite	Stoff - Nennbreite + 250 mm			

* Die angegebenen Werte sind abhängig von Materialart, Materialbeschaffenheit, Legart, Legelänge und Stoffrollengewicht
Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten

Besuchen Sie unseren Vorführraum und überzeugen Sie sich selbst durch eine Demonstration mit Ihren eigenen Stoffen (bis 165 cm Breite).



Walter GmbH
Maschinen- und Gerätebau
D-7952 (neu 88418) Bad Buchau · Postfach 1263
Telefon (0 75 82) 20 71 · Telefax (0 75 82) 23 49